



「十二五」國家重點圖書出版規劃項目

英國國家圖書館藏

敦煌遺書

上海師範大學
英國國家圖書館

合編

主編 / 方廣錫 [英] 吳芳思

19

GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社



『十二五』國家重點圖書出版規劃項目



英國國家圖書館藏
敦煌遺書

19

上海師範大學
英國國家圖書館

合編

主編 / 方廣錫 [英] 吳芳思

GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社

· 桂林 ·



學林天下

項目策劃 雷回興
責任編輯 金學勇
責任技編 黃珊虎
書籍設計 廣大迅風藝術

徐俊霞



本書出版得到國家古籍整理出版專項經費資助

圖書在版編目(CIP)數據

英國國家圖書館藏敦煌遺書. 第19冊 / 方廣錫,
(英)吳芳思主編. —桂林: 廣西師範大學出版社,
2013.3

ISBN 978-7-5495-3469-2

I. 英… II. ①方…②吳… III. 敦煌學—文獻
IV. K870.6

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2013)第 027665 號

廣西師範大學出版社出版發行

(廣西桂林市中華路 22 號 郵政編碼: 541001)
網址: <http://www.bbtpress.com>

出版人: 何林夏

全國新華書店經銷

廣西民族印刷包裝集團有限公司印刷

(廣西南寧市高新區高新三路 1 號 郵政編碼: 530007)

開本: 787 mm × 1 092 mm 1/8

印張: 56.25 字數: 469 千字

2013 年 3 月第 1 版 2013 年 3 月第 1 次印刷

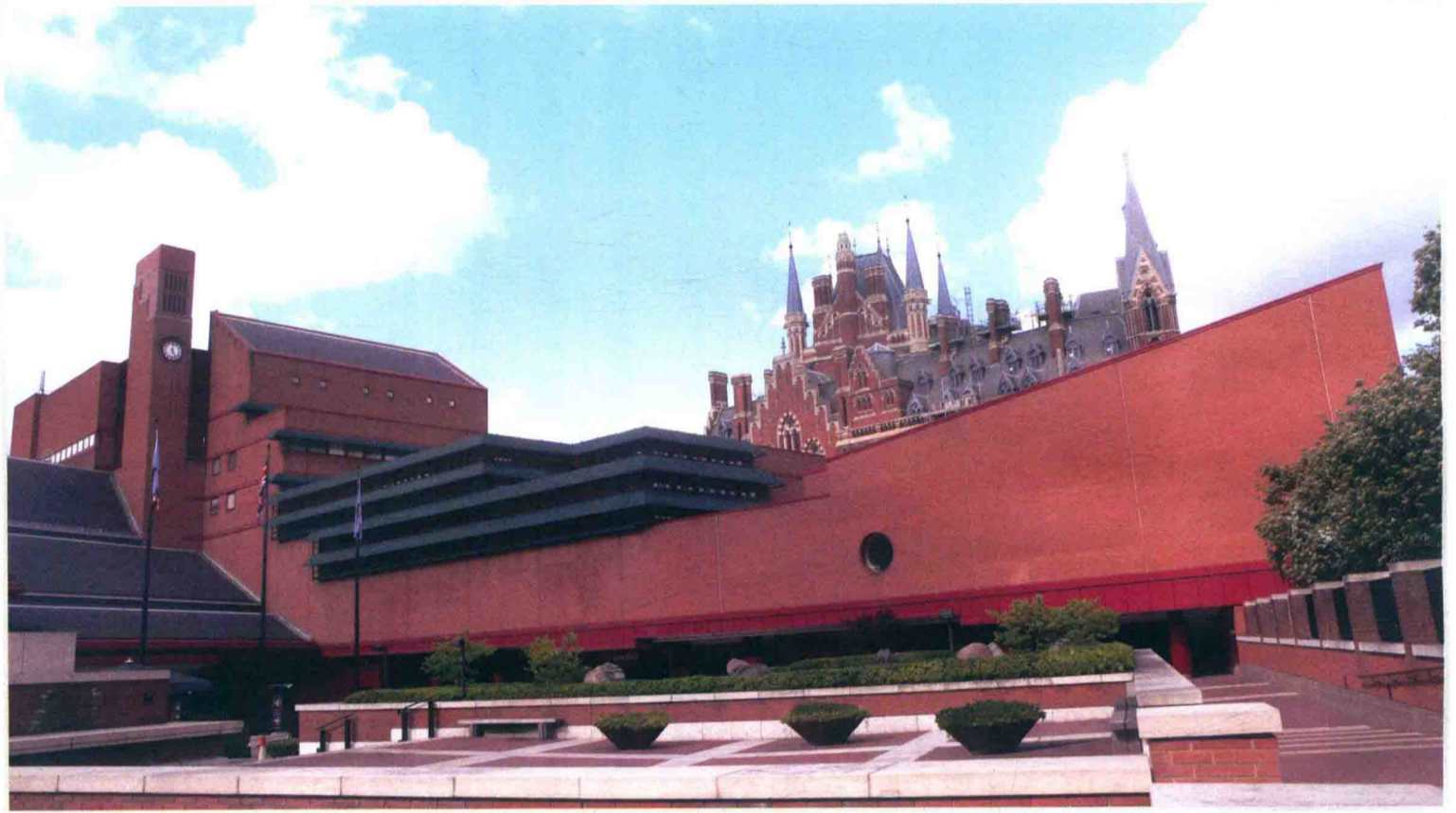
定價: 1880.00 元

如發現印裝質量問題, 影響閱讀, 請與印刷廠聯繫調換。









英國國家圖書館 The British Library

韶相水用 韶古華 瓜

契相水用 契失赤 真

契音相水 契目視 場

樓嘉喜悅也今通用作嘉 喜冬也音 意

吳睥睨二同 睥音吳 睨

翳麟通 麟音吳 麟

坐坐同衡 衡從魚 凋

凋木名 凋石經如 景吳

遽音用 遽鳥也並都達又相水 京

微亦舊滿履刻音 漏繁率慮音 設殿

遐姓也從亂及徙口又徙古文 遐帶字省古E而字如此 執報厥厥二 信言同

暫通 暫通 暫通 暫通

祇通也 祇于秋 祇音 穰稱再秋禘 表帙二

泰參傳相 傳云 博從 徒從 徒從 徒從

後夏敬帛 敬二 敬通 敬通 敬通

瓜古華 瓜草

真失赤 真音相水

場目視 場音相水

喜悅也今通用作嘉 喜冬也音 意冬也音

吳睥睨二同 睥音吳 睨音吳

麟通 麟音吳 麟音吳

坐坐同衡 衡從魚 凋石經如 景吳此作

京石經如 京此作 景吳此作

微亦舊滿履刻音 漏繁率慮音 設殿石經如

遐姓也從亂及徙口又徙古文 遐帶字省古E而字如此 執報厥厥二 信言同

暫通 暫通 暫通 暫通

祇通也 祇于秋 祇音 穰稱再秋禘 表帙二

泰參傳相 傳云 博從 徒從 徒從 徒從

後夏敬帛 敬二 敬通 敬通 敬通

斯00388號1 群書新定字樣 (19-01)

秦參傳相 傳云 博從 徒從 徒從 徒從

後夏敬帛 敬二 敬通 敬通 敬通

荀取魚器從 荀自荀勗也音 敬二 敬雜色 采

蕤爾 蕤音 蕤音 蕤音 蕤音

善嚴珽古寶 寶佩 珽音 寶音 珽音

真相水 真音 真音 真音 真音

聽聽二 聽音 聽音 聽音 聽音

躬二 躬音 躬音 躬音 躬音

屬水相 屬音 屬音 屬音 屬音

宵夜 宵音 宵音 宵音 宵音

天天 天音 天音 天音 天音

早與也必 早音 早音 早音 早音

斯00388號1 群書新定字樣 (19-02)

英國國家圖書館藏敦煌遺書

宵夜璿玉名塗路途亦路美從大或火從羨大俗垂依嗟友

天袂灾妖妍相承作沃杖祥字拔反跋反跋反臭處溷臭反臭反臭反臭反

鼻與也必鼻俗下准此痺足疾必卑尊卑卑俾使必外紙及外

井此勘說文字林並重又勘昇詩之如日升之昇字升升科科科科

楊木楊宣暢鈴音錫賜也思賜錫鐵鐵鐵鐵鐵鐵鐵鐵

陸睦馮憑顯顛顛從秀作俗賴帶從賴帶從賴帶從賴帶從賴帶從

相水用無依却却相水却相水却相水却相水却相水

抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵抵

鼎龍龍龍三廟廣廟廣廟廣廟廣廟廣廟廣廟廣廟廣

歷曆歷歷歷歷歷歷歷歷歷歷歷歷歷歷歷

徹二同徹二同徹二同徹二同徹二同徹二同徹二同徹二同

說文字林等上館館綏館綏館綏館綏館綏館綏館綏

置署買罪如五字准篆文並從四眾聚輒字從取耳眾聚輒字從取耳

走走走走走走走走走走走走走走走走

置署買罪如五字准篆文並從四眾聚輒字從取耳眾聚輒字從取耳

走走走走走走走走走走走走走走走走

含含含含含含含含含含含含含含含含

分界止丘丘丘丘丘丘丘丘丘丘丘丘丘丘丘

頌頌頌頌頌頌頌頌頌頌頌頌頌頌頌頌

檄檄檄檄檄檄檄檄檄檄檄檄檄檄檄檄

所所所所所所所所所所所所所所所所

乏乏乏乏乏乏乏乏乏乏乏乏乏乏乏乏

姊姊姊姊姊姊姊姊姊姊姊姊姊姊姊姊

惺惺惺惺惺惺惺惺惺惺惺惺惺惺惺惺

大大大大大大大大大大大大大大大大

售售售售售售售售售售售售售售售售

補輩季年二藏減災灾二叔州二叔州二叔州二

夏夏夏夏夏夏夏夏夏夏夏夏夏夏夏夏

斯00388號1 群書新定字樣 (19-03)

斯00388號1 群書新定字樣 (19-04)

夏克既厚孰孰相水梁梁米聲畫聲石傍

蒜相水蒜相水永二狐狐分簡音簡音簡音簡音

蘭草也樽酒槃正盤相通杯正孟相水盆正盆正

蓋書畫盡蓋豔音蒂音悍悍二樣法漾法

水流並標標相水用並必標相水用並必標相水用並必

撫拓二同並拓宗拓北壯法范法范法范法

惇誅也惇誅也惇誅也惇誅也惇誅也

矚力及矚力及矚力及矚力及矚力及

顧鳥也顧鳥也顧鳥也顧鳥也顧鳥也

致從文聲致從文聲致從文聲致從文聲致從文聲

棲通棲通棲通棲通棲通

體骨肉體骨肉體骨肉體骨肉體骨肉

竝上竝上竝上竝上竝上

融隔融隔融隔融隔融隔

禽蘇禽蘇禽蘇禽蘇禽蘇

同楮同楮同楮同楮同楮

斯00388號1 群書新定字樣 (19-05)

毆音毆音毆音毆音毆音

柳柳孟柳柳孟柳柳孟柳柳孟柳柳孟

鹽從鹵鹽從鹵鹽從鹵鹽從鹵鹽從鹵

右依顏監字樣甄錄要用者考定折衷

刊削紕繆顏監字樣先有六百字至於隨漏

續出不附錄者其數亦多今又臣細參詳取時

用合宜者至如字雖是正多正多廢不行又

體殊淺俗於義無依者並從刪削不復編

題其字一依說文及石經字林等書或雜兩體

者咸注云正兼云二同或出字詰今文并字林隱

表其餘字書堪採擇者咸注通用其有字

書不載久共傳行者乃云相承共用

正名要錄霍王友魚

正名要錄霍王友魚

賢貴賢貴賢貴賢貴賢貴

輦輦輦輦輦輦輦輦輦輦

斯00388號2 正名要錄 (19-06)

聽更屬屬晨晨段敵亂奪奪枯脚

明明暴暴卓贛頁

右心行者雖是心體稍驚俗脚注隨時消鼠

歸取蘓甦衰衰勞勞罷罷婦婦後後覓覓

聽聽齊齊遠遠逃逃學學舉舉農農變變

國國登登望望弱弱俗俗

右心行者心體脚注訛俗

顯顯離離雖雖觸觸爵爵廷廷華華殷殷

希希虧虧惡惡卷卷禴禴瑣瑣商商肅肅

開開開開開開闢闢輝輝賢賢肯肯黼黼

歎歎鹽鹽回回分分趨趨聃聃媿媿危危匡匡

將將斷斷迎迎噴噴林林微微解解假假

兀兀情情體體留留倭倭弄弄嚴嚴疆疆

彊彊歲歲黨黨訐訐艾艾賴賴賀賀負負志志

乃乃鄒鄒席席族族霑霑確確經經毅毅御御

輜輜糜糜貌貌雙雙亂亂辨辨嫂嫂媿媿呈呈

下齊方高...

斯00388號2 正名要錄 (19-07)

輜輜糜糜貌貌雙雙亂亂辨辨嫂嫂媿媿呈呈

府府喬喬高高詹詹詹詹窄窄潛潛釐釐釐釐

鯁鯁寬寬頹頹楞楞能能勢勢盟盟盟盟

寇寇寇寇獸獸戲戲戲戲虧虧虧虧嗜嗜嗜嗜

輿輿輿輿輿輿輿輿牽牽牽牽牽牽牽牽

從從繼繼興興散散

右心行者措脚注稍訛

章章兒兒兒兒負負負負貯貯貯貯奮奮奮奮

正正袂袂因因因因因因因因玩玩玩玩犀犀犀犀

從從顯顯日日淫淫淫淫郵郵郵郵卸卸卸卸

昌昌日日看看看看爭爭爭爭款款款款職職職職

從從泰泰從從心心坐坐坐坐次次次次馮馮馮馮

從從堯堯從從三三營營營營隆隆隆隆心心心心

變變變變夷夷夷夷博博博博泉泉泉泉預預預預

從從飾飾巾巾誑誑誑誑評評評評不不置置置置

界界界界界界界界界界界界界界界界

右不須... 界界界界界界界界界界界界

斯00388號2 正名要錄 (19-08)

右不須 界左不須 尢右不須 鼻不從 賁不從 邳不重 曹不重
 須兩 宅下 凡下 羞通過 薦草 於草
 貪今 裕補 詢陷 人滔 稻瓜 鼻辜 辜從 宛辛
 外皆 鑿靈 寵官 弘晉 從失 決滅 水從
 冷凍從 覆敷 從西 冕最 從日 焦然 從左 圍從
 瓜上 稼穡 耕耜 幸眷 從二 養達
 三 馬魚 鳥鳥 拜呈 不須 觀舊 不須
 侵從 受度 恭慕 忝從 突拔 秋從 牀從
 臭從 器從 類然 皆智 魯習 日整 正正
 禁禦 示示 置置 罪罕 從日 窺窺 窮窮 穿穿
 徇律 後得 征役 從十 別剪 券初 從刀 符節
 篤簡 榮從 豺豹 狸從 勢方 勁勝 功從 力從 務從
 猪從 侯奏 雉族 矣從 矣從
 右各依脚注
 崧嵩 坤杯 孟汗 流踰 逾胥 骨骨 裂裂
 塗途 蔓蔓 災災 翻翻 季季 憐憐 憐憐 襟襟

斯00388號2 正名要錄 (19-09)

塗途 蔓蔓 災災 翻翻 季季 憐憐 襟襟
 綱經 叁叁 鏗鏗 階階 階階 階階 階階 階階 階階 階階
 舉輿 雙雙 悅悅 謀謀 贏贏 驪驪 臺臺 臺臺 臺臺 臺臺
 盤槃 粃粃 棲棲 棲棲 棲棲 棲棲 棲棲 棲棲 棲棲 棲棲
 糧糧 營營 營營 營營 營營 營營 營營 營營 營營 營營
 忻欣 陶陶 窯窯 杭杭 粳粳 鍼鍼 針針 漢漢 漢漢 漢漢
 燂燂 帚帚 裙裙 煙煙 煙煙 煙煙 煙煙 煙煙 煙煙 煙煙
 譙譙 朝朝 叢叢 叢叢 犒犒 犒犒 疆疆 疆疆 疆疆 疆疆
 姦姦 姦姦 誤誤 誤誤 誤誤 誤誤 誤誤 誤誤 誤誤 誤誤
 豚豚 肱肱 羸羸 羸羸 擊擊 擊擊 擊擊 擊擊 擊擊 擊擊
 整整 錚錚 腸腸 腸腸 腸腸 腸腸 腸腸 腸腸 腸腸 腸腸
 瓶瓶 瓶瓶 饋饋 饋饋 饋饋 饋饋 饋饋 饋饋 饋饋 饋饋
 浴浴 溪溪 溪溪 溪溪 溪溪 溪溪 溪溪 溪溪 溪溪 溪溪
 燂燂 燂燂 燂燂 燂燂 燂燂 燂燂 燂燂 燂燂 燂燂 燂燂
 曉曉 曉曉 曉曉 曉曉 曉曉 曉曉 曉曉 曉曉 曉曉 曉曉
 駟駟 駟駟 駟駟 駟駟 駟駟 駟駟 駟駟 駟駟 駟駟 駟駟
 驅驅 驅驅 驅驅 驅驅 驅驅 驅驅 驅驅 驅驅 驅驅 驅驅
 燔燔 燔燔 燔燔 燔燔 燔燔 燔燔 燔燔 燔燔 燔燔 燔燔
 堆堆 堆堆 堆堆 堆堆 堆堆 堆堆 堆堆 堆堆 堆堆 堆堆
 居居 居居 居居 居居 居居 居居 居居 居居 居居 居居
 旌旌 旌旌 旌旌 旌旌 旌旌 旌旌 旌旌 旌旌 旌旌 旌旌
 頸頸 頸頸 頸頸 頸頸 頸頸 頸頸 頸頸 頸頸 頸頸 頸頸
 營營 營營 營營 營營 營營 營營 營營 營營 營營 營營
 營營 營營 營營 營營 營營 營營 營營 營營 營營 營營
 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎
 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎
 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎
 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎 郎郎

斯00388號2 正名要錄 (19-10)

營營 螿蟬 无無 爐鑪 琳玲 堙陲 隄堤
 鄖邠 鄖勳 援猿 狃狸 鯁鯁 禮禮 統遠
 紙帛 紆迂 揜掩 準准 羌姜 鳥象 覽覽
 覽攬 擘擘 憫憫 玖九 媼媼 盤碗 翦剪
 鈇斧 暖暍 沈澣 靖靜 啖噉 筍筍 誦誦
 板版 竝並 臯罪 阻阻 壘標 苧苧 舞儂
 案彩 滲濟 楚野 驚駟 爾爾 觜嘴 咬咬
 腔髀 腔腔 竚佇 癢痒 鮮鮮 竚俟 寓宇
 韃韃 脰脰 首首 檣檣 普溥 兀兀 養養
 糕糕 旅旅 咎訛 疊結 讌宴 諭喻 但但
 愧媿 概槩 箸筋 仁信 輶輶 訃訃 權掉
 舊舊 荆創 館館 制制 酢醋 甕瓮 認認
 傲傲 貝貝 鈔抄 查慎 昏昏 鞣鞣 剽剽
 詢詢 泝溯 串慣 喟喟 饋餽 稚醜 豔豔
 飼飼 異異 餉餉 稔稔 漱凍 豎洎 僂僂
 嘆歎 御馭 晟威 總綜 詠咏 噉叫 退退
 脰道 麩麩 霸霸 无氣 裋袖 穗穗 想訴

斯00388號2 正名要錄 (19-11)

脰道 麩麩 霸霸 无氣 裋袖 穗穗 想訴
 輓輓 耆耆 直德 粵日 輾輾 屨屨 筆筆
 默嘿 貉貉 臘臘 哕哕 鴟鴞 穴肉 得得
 偏偏 熱熱 凍凍 榻榻 錫錫 洛維 屬屬
 箔箔 輾輾 稍梨 跡迹 狃狃 錯錯 嶽岳
 湫湫 壓壓 斛斛 符符 笈笈 透透 暉暉
 碣碣 攷攷 慶袂 綉綉 篇篇 鑰鑰 簾簾
 右字形雖別音義是自古而典者居今而要者居
 連 聰 塗 途 銷 銷 祥 祥 審 審
 增益 增 茲 滋 恂 恂 詢 詢 崇 崇 熬 熬
 霄 霄 岐 岐 淒 淒 悽 悽 呈 呈 程 程 周 周 賙 賙
 稠 稠 綉 綉 綉 綉 綉 綉 綉 綉 綉 綉
 揚 揚 楊 楊 憂 憂 優 優 局 局 均 均 禱 禱 禱 禱
 閭 閭 簷 簷 檐 檐 檐 檐 簾 簾 簾 簾 靈 靈 靈 靈
 幾 幾 機 機 搗 搗 麾 麾 箎 箎 彈 彈 負 負 位 位
 圓 圓 圖 圖 畫 畫 佞 佞 搖 搖 髦 髦 旌 旌 亭 亭

斯00388號2 正名要錄 (19-12)

圓圖 畚圖畫 任後 搖動疑又 旌欽亭 池

停住 惟思 維綱 訓言 徂往 殂殞 中內 忠直 閼群

填塞 璿並玉 保慧 嫫輕 細絲 湘水 益血

胥南 當銀 璫穿 駿馬 鷄鳥 腔肉 鞞羊 禁亂

焚燒 蒸火 矜憐 兢戒 煩擾 繁多 敷勉 慍憤

踈間 跡記 傳侶 疇田 涓水 岨山 茄管 茄草

茵蓐 裯衣 巡徧 循從 萍草 萍一音 純美 淳清

縻縶 縻高 喬嵩 抽拔 瘰疾 瘰愈 禕后 悽悽 纒香

荷水 苛怒 拏牽 引牽 駕亂 居止 貯貯 舒申 紓紓

纒裏 苞菓 歔氣 沮姓 菹菜 尸陳 屍死

殺並 盜並 崖山 涯童 僮僕 淫過 媼遠 班布

頌分 含銜 函容 婪受 淋殘 緜厚 締結 蕪蕪

藜蘆 蛟龍 鮫魚 厘市 纏束 監察 筌用 筌戲

熙和 淄水 緇色 符信 扶侍 彝器 寅敬 猗輝 工巧

勳宗 玉樂 籠籠 權房 驥露 行步 衡衡

橫冲 度中 羽翔 翔翔 遨遊 廬舍 閼里 鐘樂 鐘酒

斯00388號2 正名要錄 (19-13)

橫冲 度中 羽翔 翔翔 遨遊 廬舍 閼里 鐘樂 鐘酒

敷布 孚信 廊州 漂水 飄風 僂輕 堪任 龕受

箱夾 箱車 轄細 絲元 善亦 原後 源水 嬰鳥

鶯鳥 鷓鷓 熏火 薰草 曠暮 刑刑 容刑

姓高 木橋 倚寄 毫毛 澆城 莞屋 眠眠

凌水 凌水 陵丘 渝變 踰越 愉樂 猖狂

昌盛 成就 誠信 城郭 脩清 修營 羞慙 懋草

澂清 澄湛 辰晨 宸早 宸屋 倫理 淪溺

藍草 籃籃 檻樓 樓觀 樓樓 贊財 贊量 孽孽

生覲 覲覲 穿闕 闕闕 須而 待待 綿帛 沽洗 沽酒

姑且 容受 庸後 詭鳴 呶弄 恧亂 賒賒 賒賒

怡悅 貽與 頤養 啤女 裨益 邪姓 偕俱 誣誣

歌搖 動搖 佞佞 佞佞 睽乖 珪玉 珪玉 袿衣 袿衣 袿衣

銓衡 暉暉 輝光 揮擊 徽美 雕刻 雕刻 雕刻

貂獸 裁裁 纓纓 才文 材木 希望 稀稀 稀稀 稀稀

晞乾 蘭草 欄欄 譚言 蘭酒 墮池 塘塘 按堂

斯00388號2 正名要錄 (19-14)

晞乾蘭草欄櫪調言蘭酒墮池塘拔堂

粘糊並粘狐獸窠圻闌闌環釧洪大紅

色粒米臭鴻大無蕪巫師誣囚惶惶

城惶不安愚闇禺隅層虞度謨謀膜拜

模摹取摹醜由用悠速猶尚攸所歆芳寮

僚僚之遼遠窳窳窳窳窳窳窳窳窳窳

名牯雜色咤名幸寵倖傲地卦肇始紫

隴隴坂壘丘擁塞藥花冢塚墓元

之信尹丑躑躅屨屨屨屨草紵布馬馳蹇蹇蹇蹇

之查遠宵目覽視擊取皂色阜隸青安

省廢睹睹且明覩視澡盥藻水果明曷日

蚌珠洗濯是洒滌黠青色黠忘擾煩遠迴

混渾大忖度剗切斝斝鐵棍扣叩擊不弗

否不潦潦水獠美覲暫見閃闕頭矧晒菴動

踏美眷念聘訪娉女瓊玉媛美濬濬浚水効

力玄好衣行自見莊爭索及樂及自盡空陰

斯00388號2 正名要錄 (19-15)

踏美眷念聘訪娉女瓊玉媛美濬濬浚水効

力玄好衣行自見莊爭索及樂及自盡空陰

曳引勑勞綴連輟止二數貳副熾熾熾熾

粹不雅宥寬侑勸炙灼疚病引挽胤嗣真

安填里迂疾駿連又債債奮動造操持詖

詔陂傾企望跂登闇幽暗無賦布遇逢寓寓

况臂貶賜尚猶上高換易迨逃獻奉賢憲法

悶煩瀟憤挂懸註誤汜滄汎浮隘陋阨塞掩

受襜衣練帛鍊鍊鍊鍊渑渑渑渑水游仍再荐乘

讞順咥吊扇煽熾賤賤賤賤數數數數

箇數个廂礙止閱開繪畫續續授助院墾

破器紊亂睿智銳利太泰通銅禁誦詠賦

訟訴震驚亦振動贍賦湊水輾輾輾輾膚陋

漏洩鏤刻亮明諒信量度濟液擠推震

用亢星抗敵痠病控引溷濁恩園廁據

依居敷居躡躡躡躡見觀元稠免召免免水

斯00388號2 正名要錄 (19-16)

兩 亢 星 抗 敵 痠 病 控 引 溷 恩 憂 園 廟 據
 止 依 倨 傲 踞 躡 冀 望 覲 覲 概 稠 喚 召 煥 光 渙 水
 晦 暗 悔 改 誨 訓 介 大 局 至 戒 誠 言 通 親
 擁 造 孌 替 秘 密 閱 閉 必 慎 必 泉 茂 豐 懋 勉
 督 亂 賀 賣 刀 兵 仞 度 勒 車 僅 覲 見 堊 塗
 殛 死 快 縱 汰 洗 欽 鉅 車 慕 墓 丘 暮 晚
 募 求 路 道 賂 貨 露 見 悞 慮 誤 夫 忤 逆 悟 感
 晤 期 寤 寢 錄 記 錄 圖 沒 沉 歿 死 訣 別 決 依
 謬 直 愕 驚 或 不 定 惑 亂 悅 歡 閱 簡 悖 惡 勃
 力 恤 憂 血 與 財 草 改 隔 限 惻 量 測 合 和 闔 閭 復
 優 復 衣 述 叙 塗 畢 竟 必 宜 揖 讓 挹 斯 溺 漫
 怒 飢 霹 礮 壁 破 瘠 病 壻 土 軌 車 杙 擗 碩 大
 祐 宗 釋 癢 適 往 闡 輝 撫 夕 暮 窳 窳 尺 度 斤
 指 博 大 搏 擊 驚 懼 懾 失 搯 提 益 咄 陪 弊 什 煩 什
 秩 祿 快 書 適 適 循 幸 遂 歡 飲 啜 嘗 屬 記 屬 屬
 視 屋 沾 握 持 確 宇 怒 誠 較 明 擢 揚 邈 遠 篤

斯00388號2 正名要錄 (19-17)

視 屋 沾 握 持 確 宇 怒 誠 較 明 擢 揚 邈 遠 篤
 厚 晉 察 伏 隱 服 東 屨 促 趾 踏 夙 早 宿 止 睡 和
 穆 美 夾 持 挾 檢 績 績 勳 功 習 循 襲 重 伐 征 罰
 責 味 酒 酷 馨 極 域 封 閩 門 契 持 旭 罰 勉 沐 洒
 需 雨 析 公 栢 日 合 斂 縮 吸 氣 克 能 剋 植
 刻 鏤 落 墜 絡 統 駱 驛 樸 木 村 大 璞 玉 煉 狎 藝
 中 洩 漏 列 行 迺 近 烈 光 殖 多 植 種 寔 是 黷 垢
 嬖 婦 譴 誘 孰 誰 孰 學 孰 煮 蓐 效 藎 米
 蔭 庶 緝 績 茸 和 茸 補 十 數 什 保 拾 撥 庶
 經 轆 蹀 磨 律 踏 踏 脉 血 脈 視 霖 雨 水 徹 通 撤
 發 轍 車 憶 思 臆 脅 億 數 傾 仄 陋 吳 日 墨 事
 嘿 默 並 糾 和 管 審 察 監 育 養 昱 明 煜 耀 流
 逸 失 溢 盈 佚 樂 軼 侵 敵 對 迪 道 滌 洒 覲
 見 翼 輔 翌 明 虞 敬 翊 飛 叶 協 和 駟 同 俠 義
 識 訓 式 法 拭 摩 飾 脩 諫 間 條 文 疊 重 錄 止
 急 促 級 階 級 給 與 懌 悅 繹 陳 數 數 掖 持 液

斯00388號2 正名要錄 (19-18)

中洩漏列行近烈光殖多植種寔是賣垢
 續婦讞誘孰誰塾學塾煮孽孽效孽米
 蔭^庶緝^績耳^和茸^補十^數什^保拾^撥厯
 輾^踐磨^律躋^踞脉^血眦^視霰^雨徹^通撤
 轍^車憶^思臆^脅億^數傾^仄隕^日墨^事
 嘿^靜默^和咎^審察^監育^養昱^明煜^耀流
 逸^失溢^盈佚^樂軼^侵敵^對迪^道滌^洒覲
 見翼^輔翌^明廩^教翊^飛叶^協和^勳同^侯俠^義
 識^訓式^法拭^庫飾^飾諒^間牒^文疊^臺竦^立
 急^促級^階級^給與^懌悅^釋陳^數歎^掖持^夜
 津^基弄^驛傳^譯諸^易改^亦渡

右本音雖同字義各別例

斯00388號2 正名要錄 (19-19)

肅州防成都狀 狀上
 右當都兩軍軍將及百姓並平善堤
 備一切仍舊自十月卅日崔大夫到城
 家軍將索仁安等便將本州印與崔
 大夫其大夫稱授防禦使託全不授
 其副使索仁安今日六月六日往向東隨
 從將十人稱於迴鶻王邊充使將赤
 驥父馬一疋白鷹一聯上與迴鶻王
 二乃有妹一人先嫁與涼州田特羅祿其
 妹夫身死取前件妹兼取肅州舊人
 戶十家五家其肅州印崔大夫稱不
 將與涼州防禦使去不得其索仁安
 臨發之時且稱將去發後其印避崔
 大夫案牘在泥達立邊留下又今日
 七日廿州人揚略奴等五人充使到肅
 州稱其甘州吐蕃三百細小相兼五
 百餘衆及退渾王撥乞狸等十一月
 一日並往歸入本國其退渾王撥乞
 狸妻則牽駝夫則遮駝着屬細小
 等計已來隨往極甚苦切餘者百姓
 奴客並不取去先送崔大夫迴鶻九人內

斯00389號 肅州防成都狀 (02-01)